



Guida dello Studente

Anno Accademico 2018/2019

UNITRE
UNIVERSITÀ DELLE TRE ETÀ
SENIORENUNIVERSITÄT FÜR ALLE

SEDE DI BERNA

UNITRE
Università delle tre età

www.unitre.ch berna@unitre.ch
www.facebook.com/UnitreBerna

Sede di Berna
Bühlstrasse, 57 - CH-3012 Berna

Orario servizio telefonico
da mercoledì a venerdì 10:00 – 16:00
telefono 031 382 53 43

Orario apertura sportello
martedì e giovedì 16:00 – 18:00

Saluto della presidente UNITRE Berna

Il nuovo anno accademico ha inizio con il consueto entusiasmo e impegno di tutti; docenti, studenti, consiglio direttivo, volti noti e volti nuovi riprendono il cammino fatto di incontri, lezioni, eventi culturali, condivisioni di sapere ed esperienze, amicizia, emozioni, convivialità.

Nella società in continuo rapido cambiamento, in cui si profilano situazioni sempre nuove e diversificate, l'UNITRE si pone come un'importante realtà socio-culturale interattiva, attenta al presente e protesa al futuro.

Con occhio vigile al territorio intende offrire opportunità alle esigenze di ogni età.

Attraverso la formazione permanente, la socialità, la multiculturalità, l'intergenerazionalità, l'UNITRE svolge una funzione preventiva per la salute mentale e fisica degli anziani, sempre più numerosi e longevi, migliorandone la qualità di vita, cosa particolarmente importante nell'età in cui si affacciano all'orizzonte solitudine e malattie, due grandi paure, che portano spesso all'isolamento e alla passività.

I giovani di seconda e terza generazione, molti dei quali desiderano ritrovare le proprie radici, possono approfondire alcuni aspetti della cultura d'origine e migliorare la conoscenza della lingua madre, utilissima nel mondo del lavoro.

Particolare attenzione intendiamo dare ai numerosi nuovi arrivi, organizzando per loro anche quest'anno, in collaborazione con l'Ambasciata d'Italia, il Com.It.Es. e il Centro Familiare Emigrati, un corso intensivo di tedesco e impegnandoci in attività di accoglienza e aiuto all'inserimento, non solo per gli italiani.

E non lo faremo da soli. Cercheremo di rendere sempre più stretta la già attuale collaborazione con Enti italiani e svizzeri e di avviare nuovi contatti.

Oltre a ciò vorrei ricordare l'importante ruolo svolto dall'UNITRE nella diffusione e promozione del nostro dolce idioma in terra elvetica, attraverso i corsi e le collaborazioni con la Dante Alighieri, L'Ambasciata d'Italia e con altri Enti e Associazioni volti a tale scopo.

Il nostro grazie a tutti coloro che in vario modo ci sostengono; cito in particolare il Kompetenzzentrum Integration, la Missione Cattolica di Lingua Italiana di Berna, il Centro Familiare Emigrati, la Casa d'Italia e lo Jugendamt der Stadt Bern, che con il loro aiuto logistico gratuito ci permettono di offrire tanta varietà di corsi e iniziative.

Anche quest'anno il piano accademico prevede oltre ai corsi tradizionali, corsi nuovi con docenti nuovi e conferenze, visite guidate e seminari.

Non mi resta che augurare a tutti un bellissimo Anno Accademico; agli studenti vecchi e, speriamo numerosi, nuovi: continuiamo ad essere entusiasti, interessati e attivi; ai docenti che con umiltà e competenza professionale offrono il loro tempo per questa nostra preziosa attività di volontariato; al consiglio direttivo che, rinnovato nelle sue cariche, continuerà ad essere fucina di idee e a programmare in armonia, con numerosi incontri di lavoro.

Infine un augurio a tutti coloro che vorranno essere dei nostri e compiere con noi un tratto di strada, nella gioia della gratuità, all'insegna delle «U» dell'UNITRE:

UMILTÀ, UMANITÀ, UNIVERSALITÀ, UNIONE DELLE TRE ETÀ

Ilia Izar Bestetti

Presidente

Identità

L'UNITRE di Berna, l'Università delle Tre Età, fondata il 7 giugno 2008 presso la Casa d'Italia di Berna, è un'importante realtà socioculturale e universitaria di portata internazionale che si esprime sotto forma di associazione di volontariato. Essa fa parte dell'Associazione Nazionale delle Università della Terza Età, siglata UNITRE - Università delle Tre Età, con sede centrale e legale a Torino - che annovera 300 sedi sparse su tutto il territorio italiano, una a Buenos Aires (in lingua spagnola) e in Svizzera cinque sedi (Basilea, Berna, Lucerna, Soletta, Winterthur) e quattro sezioni (Aarau, Fricktal, Olten, Zugo).

L'UNITRE di Berna è un'università popolare in lingua italiana, al di fuori del territorio italiano e in un'area non italofofona. Come modello si basa sull'Universitas del Medio Evo, la cui organizzazione faceva capo agli studenti e in cui i docenti prestavano la loro opera gratuitamente, perché ritenevano il sapere un dono. Per questo motivo all'UNITRE tutti i docenti e i membri del consiglio direttivo prestano il loro servizio gratuitamente.

All'UNITRE può aderire chiunque ne condivida i principi senza distinzione di etnia, religione, nazionalità, condizione sociale e convinzione politica.

L'UNITRE è:

1. Un'istituzione libera e autonoma indirizzata all'universalità e alla totalità della cultura.
2. Un'istituzione interculturale per la formazione continua, perché promuove la diffusione della cultura fra le popolazioni.
3. Un'istituzione umanitaria, perché si basa su principi umanitari e perché promuove, attraverso la cultura e la socializzazione, uno sviluppo sano e una relazione costruttiva fra le generazioni e le popolazioni migliorandone lo stato di salute e la qualità di vita.
4. Un'accademia di cultura, perché propone programmi di divulgazione in diversi rami del sapere mediante corsi, laboratori e conferenze. È gestita dai docenti.
5. Un'accademia d'umanità, perché favorisce lo scambio intergenerazionale e interculturale attraverso una serie di iniziative a carattere sociale e ricreativo quali mostre, gite, spettacoli, conferenze, viaggi e scambi che integrano la parte didattica. È gestita dagli studenti.

Filosofia, finalità e storia

FILOSOFIA

L'Università delle Tre Età pone l'accento non sull'età, ma sull'uomo di tutte le età, nella consapevolezza che il sapere non ha confini anagrafici e che gli stimoli culturali e sociali accompagnano l'uomo durante tutta la vita. Il logo dell'UNITRE ne sintetizza la filosofia. Alla U stilizzata è affiancata in basso a destra la lettera E con soprastante la cifra romana III; esse stanno per: Universalità, Umanità, Umiltà e Unione delle Tre Età.

FINALITÀ

Educare, formare e informare, indipendentemente dal titolo di studio. Prevenire l'isolamento promuovendo un'educazione permanente, ricorrente e rinnovata, fondata sul concetto di «Accademia di Umanità», che evidenzia «l'Essere» oltre «il Sapere». Risvegliare e stimolare interessi sopiti o mai coltivati. Consentire di conservare attivi corpo e mente. Aprirsi al sociale e al territorio, stimolando l'integrazione tra popoli, nonché un confronto e una sintesi tra culture e tra diverse generazioni.

Contribuire alla promozione e valorizzazione culturale e sociale mediante:

- a) l'attivazione di incontri, corsi e laboratori regolari su argomenti specifici;
- b) la realizzazione di altre attività socioculturali collaterali estemporanee.

STORIA

L'idea di realizzare un'università popolare di lingua italiana nasce dalla felice concomitanza tra la sensibilità di Maria Peretti e Alberto Grilli e l'intuizione di Michelangelo Penticorbo. I primi due, entrambi lucernesi, hanno colto il forte bisogno di un maggior sviluppo sociale e culturale nella comunità italiana di Lucerna. Michelangelo Penticorbo, residente nel cantone di Basilea Campagna, stava elaborando contemporaneamente un suo progetto che mirava a rendere accessibile la cultura mediante una struttura innovativa presente su tutto il territorio elvetico: un luogo d'incontro tra generazioni e popolazioni. Per conto del Comitato degli Italiani all'Estero di Lucerna, egli ha redatto nel 2004 il progetto per l'attivazione di un'università popolare nel 2005. Come modello prese l'UNITRE, istituzione italiana operante dal 1975 sotto la presidenza di Irma Maria Re. Grazie all'apporto di figure professionali e al sostegno di Com.It.Es., consolati, associazioni ed enti, il numero delle sedi si è velocemente moltiplicato e, per far fronte alla sempre crescente richiesta sul territorio, sono state attivate anche varie sezioni.

Grusswort der Präsidentin der UNITRE Bern

Zu Beginn des neuen akademischen Jahrs herrscht der übliche allgemeine Enthusiasmus und Eifer: Dozenten, Studenten, Vorstand, bekannte und neue Gesichter schicken sich wieder an, den Weg der Begegnung, der Kurse, der kulturellen Veranstaltungen, des Austauschs von Wissen und Erfahrungen, der Freundschaft, der Emotionen und der Geselligkeit einzuschlagen.

In einer Gesellschaft stetiger Veränderungen und raschen Wandels ist die UNITRE eine wichtige interaktive soziokulturelle Einrichtung, die auf die Gegenwart eingeht und in die Zukunft blickt.

Immer nach Aktualität bestrebt will sie ein Angebot anbieten, dass allen Altersgruppen gerecht wird.

Durch ständiges Lernen, Geselligkeit, Multikulturalität und Kontakte zwischen den Generationen fördert die UNITRE in ihrer präventiven Rolle die geistige und körperliche Gesundheit der immer zahlreicheren und mit einer längeren Lebenserwartung gesegneten älteren Menschen. Dadurch trägt sie zu einer besseren Lebensqualität bei. In einem Alter, in dem sich Einsamkeit und Krankheiten ankündigen – zwei sehr gefürchtete Leiden, die oft zu Isolation und Passivität führen –, ist dies besonders wichtig.

Die Jungen der zweiten und dritten Generation, von denen viele ihre Wurzeln wiederentdecken wollen, können das Wissen über bestimmte Aspekte ihrer Herkunftskultur vertiefen und die Kenntnisse ihrer Muttersprache, die in der Arbeitswelt sehr nützlich ist, verbessern.

Eine besondere Aufmerksamkeit wollen wir den zahlreichen Zugezogenen schenken, für die wir auch in diesem Jahr in Zusammenarbeit mit Com.It.Es. und der italienischen Botschaft einen Deutschintensivkurs organisieren. Wir wollen sie, und zwar nicht nur die Italiener, mit Aktivitäten willkommen heissen und bei der Integration unterstützen.

Und das werden wir nicht allein tun. Wir werden versuchen, die bereits bestehende Zusammenarbeit mit italienischen und schweizerischen Institutionen zu intensivieren und neue Kontakte zu knüpfen.

Darüber hinaus möchte ich die wichtige Rolle der UNITRE bei der Verbreitung und Förderung unseres süßen Idioms in der Schweiz durch Kurse und Kooperationen mit Dante Alighieri, der italienischen Botschaft und anderen Organisationen und Verbänden mit demselben Ziel erwähnen.

Unser Dank gilt all jenen, die uns in vielfältiger Weise unterstützen, insbesondere dem Kompetenzzentrum Integration, der Missione Cattolica di Lingua Italiana von Bern, dem Centro Familiare Emigrati, der Casa d'Italia und dem Jugendamt der Stadt Bern. Sie ermöglichen es uns mit ihrer kostenlosen logistischen Hilfe, eine Vielzahl von Kursen und Veranstaltungen anzubieten.

Auch in diesem Jahr umfasst der akademische Plan neben den traditionellen Kursen neue Kurse mit neuen Dozenten sowie Konferenzen, Führungen und Seminare.

Es bleibt mir nur noch, Ihnen allen ein schönes akademisches Jahr zu wünschen: den bisherigen und hoffentlich zahlreichen neuen Studenten – mögen sie weiterhin begeistert, interessiert und aktiv sein; den Dozenten, die mit Bescheidenheit und fachlicher Kompetenz ihre Zeit für unsere wertvolle ehrenamtliche Tätigkeit zur Verfügung stellen; dem Vorstand, in dem die Aufgaben neu verteilt wurden, der in zahlreichen Arbeitstreffen weiterhin vor Ideen sprudeln und in trautem Einvernehmen das Programm gestalten wird.

Schliesslich grüsse ich alle, die im Gefallen am uneigennütigen Einsatz mit uns ein Stück des Weges gehen wollen im Zeichen der «U» der UNITRE:

UMILTÀ (DEMUT), UMANITÀ (MENSCHLICHKEIT), UNIVERSALITÀ (UNIVERSALITÄT),
UNIONE DELLE TRE ETÀ (VERBUNDENHEIT ÜBER DIE DREI GENERATIONEN HINWEG)

Ilia Izar Bestetti
Presidentin

Die Institution

Die Federazione UNITRE Svizzera ist ein am 17. April 2010 gegründeter Dachverband, welcher die UNITRE Standorte in der Schweiz vertritt und u.a. die Zusammenarbeit zwischen den Standorten fördert und Dienstleistungen anbietet. Organisatorisch ist die Federazione UNITRE Svizzera ein ehrenamtlicher Verein im Sinne des Art. 60 ZGB, der keine Erwerbszwecke verfolgt.

Die UNITRE ist das italienische Konzept einer Volkshochschule mit internationaler Tragweite: Standardsprache ist Italienisch, Dozenten (aus unterschiedlichen Berufsbereichen und Nationalitäten) und Vorstandsmitglieder geben ihr Wissen und ihre Kompetenzen unentgeltlich weiter in der Überzeugung, dass die Kultur ein Erbe der Menschheit ist und deswegen allen zugänglich gemacht werden soll/muss. Das Konzept basiert auf dem Modell der Universitas des Mittelalters: Die Studenten bildeten das Haupt der Organisation, die Dozenten leisteten ihr Werk unentgeltlich, weil sie das Wissen als Gabe betrachteten. Der erste UNITRE Standort wurde am 19. März 2005 in Luzern gegründet und ist somit weltweit die erste Volkshochschule in italienischer Sprache ausserhalb eines italienisch sprechenden Raumes und ausserhalb Italiens.

Die UNITRE entspricht dem Wunsch und dem Bedürfnis v.a. der italienischen Bevölkerung nach kulturellem Wachstum und Sozialisation sowie auch nach Integration. Im Vordergrund steht die Förderung des Dialogs und der Begegnung zwischen der Nationen und Generationen.

Das Logo fasst die Philosophie zusammen: Neben dem U erscheint unten an der rechten Seite der Buchstabe E mit der oben aufgeführten römischen Ziffer III. Dies steht für: Universalità (Universalität), Umanità (Menschlichkeit), Umiltà (Demut), Unione delle Tre Età (Verbundenheit über die drei Generationen hinweg).

Das Projekt

INNOVATIV

Die UNITRE ist eine einzigartige interkulturelle Bildungsinstitution. Sie deckt im schweizerischen Bildungsfirmament eine kulturelle und soziale Lücke ab, die über 50 Jahre bestand: Migranten/innen, die in ihrer Jugend wegen Arbeit und Familienbetreuung nicht studieren konnten, haben nun die Gelegenheit dies nachzuholen und somit die Bedürfnisse nach soziokulturellem Wachstum zu befriedigen.

EIN MODELL









Das Lernprojekt UNITRE kann als Modell für andere soziokulturelle Gruppierungen, Ethnien und Länder dienen u.a. auch für eine kreative gesellschaftliche Integration und Teilnahme der Migranten, die als wichtige Ressourcen zu nachhaltiger Entwicklung beitragen können. Der Akzent ist nicht auf das Alter, sondern auf Menschen aller Altersstufen gesetzt, weil die kulturellen und sozialen Anreize den Menschen während dem ganzen Leben begleiten werden.

Die UNITRE Svizzera ist:

1. Eine freie und autonome Institution, welche auf die Universalität der Kultur ausgerichtet ist. Es können diejenigen ab den 18. Lebensjahr beitreten, die deren Prinzipien teilen, wobei Ethnie, Religion, Nationalität, soziale Zustände und politische Überzeugungen nicht beachtet werden.
2. Eine interkulturelle Institution für die Weiterbildung, weil sie die Ausbreitung der Kultur unter den Völkern unterschiedlicher Abstammung fördert.
3. Eine humanitäre Institution, weil sie sich auf humanitären Prinzipien stützt und weil sie durch Bildung, Kultur und Sozialisation eine gesunde Entwicklung sowie eine konstruktive Beziehung zwischen den Generationen und den Völkern fördert, um auf diesem Weg auch den Gesundheitszustand und die Lebensqualität zu verbessern.
4. Eine Akademie der Kultur, weil sie ein breites Programm anbietet. Verschiedene Bereiche des Wissens werden von Dozenten durch Kurse, Vorträge, Ateliers, Seminare und Vortragsreihen angeboten.
5. Eine Akademie der Menschheit, weil sie den Austausch fördert. Initiativen von sozialem und erholendem Charakter wie Ausstellungen, Ausflüge, Aufführungen und Reisen, welche den didaktischen Teil ergänzen, werden von Studenten/innen organisiert.

Collaborazioni

 <p>Ambasciata d'Italia in Svizzera</p>	<p>Ambasciata d'Italia in Svizzera Efenstrasse 14, 3006 Berna 031 350 07 77 www.ambberna.esteri.it</p> <p>-----</p> <p>Cancelleria Consolare Ambasciata d'Italia Willadingweg 23, 3006 Berna 031 390 10 10 info.consberna@esteri.it www.consberna.esteri.it</p>
	<p>Stadt Bern Direktion für Bildung, Soziales und Sport Prädigergasse 5/Postfach 275, 3007 Berna 031 321 72 85 Alter- und Versicherungsamt Schwanengasse 14, 3011 Berna</p> <p>Kompetenzzentrum Integration Effingerstrasse 33, 3008 Berna</p> <p>Jugendamt der Stadt Bern Effingerstrasse 21, 3008 Berna</p>
	<p>Comitato degli Italiani all'estero di Berna / Neuchâtel Bühlstrasse 57, 3012 Berna com.it.es@bluewin.ch</p>
<p>SOCIETÀ DANTE ALIGHIERI IL MONDO IN ITALIANO</p> 	<p>Società Dante Alighieri Piazza Firenze 27, 00186 Roma +39 06 687 37 22 www.ladante.it info@ladante.it</p> <p>-----</p> <p>Comitato Berna - Società Dante Alighieri Seftigenstrasse 41, 3007 Berna www.ladanteberna.ch info@ladanteberna.ch</p> <p>-----</p> <p>Comitato Biel/Bienne - Società Dante Alighieri Rue Centrale 125, 2503 Biel/Bienne +39 032 365 55 45 dante.bienna@bluewin.ch</p>
	<p>BSV Berner Schriftstellerinnen und Schriftsteller Verein</p>

	<p>Missione Cattolica di Lingua Italiana Bovetstrasse 1, 3007 Berna 031 371 02 43 missione.berna@bluewin.ch www.missione-berna.ch</p>
	<p>Zentrum Paul Klee Monument im Fruchtländ 3, 3000 Berna www.zpk.org info@zpk.org</p>
	<p>A.C.F.E. - Associazione Centro Familiare Emigrati Seftigenstrasse 41, 3007 Berna 031 381 31 06 info@centrofamiliare.ch www.centrofamiliare.ch</p>
	<p>Infodrog Eigerplatz 5, Casella postale 460, 3000 Berna 14 031 376 04 01 office@infodrog.ch</p>
	<p>Pro Senectute Region Bern Muristrasse 12 - Postfach, 3000 Berna 031 359 03 03 031 359 03 02 www.pro-senectute-regionbern.ch</p>
	<p>Casa d'Italia Bühlstrasse 57, 3012 Berna 031 301 24 14 info@casaitalia.ch www.casaitalia.ch</p>
	<p>Piazza Italia Radio Bern RaBe - Randweg 21, 3013 Berna 031 330 99 99 info@piazzaitalia.fm</p>
	<p>Italtours Effingerstrasse 14a, 3011 Berna 031 388 55 55 info@italtours.ch www.italtours.ch</p>

Collegamenti

In Svizzera

È membro presso:

Associazione delle Università Popolari della Svizzera.

Nel Mondo

È rappresentata tramite l'UNITRE Italia presso:

- A.I.U.T.A. - Associazione Internazionale delle Università della Terza Età con sede a Parigi che associa le Università della Terza Età presenti nel mondo.
 - F.I.A.P.A. - Federazione Internazionale delle Associazioni delle Persone Anziane con sede a Parigi. Oltre ad aver depositato lo statuto presso l'Organizzazione delle Nazioni Unite (ONU), collabora con l'UNESCO nel settore della cultura e dell'educazione.
 - I.E.I.A.S. - Istituto Europeo Interuniversitario di Azione Sociale, con sede a Marcinelle (Belgio).
-

Ringraziamenti

Si ringraziano in particolare per il valido e prezioso aiuto nell'amministrazione

Giles Colombo e la **Fiduciaria Giuseppe Melillo**.

Consiglio Direttivo

Sede di Berna

Ilia Bestetti Izar	Presidente
Ilaria Galli	Vice Presidente
Palma La Gennusa	Presidente onoraria
Saro Marretta	Direttore dei corsi
Roberta Gallo	Segretaria
Giuseppe Stabile	Segretario
Primo Almonte	Tesoriere
Anna Rudeberg Pompei	Consigliera
Sebastiana Chillemi Rizzo	Consigliera
Alessandro Corradi	Consigliere
Lorenzo Della Cella	Consigliere
Padre Enrico Roman	Consigliere
Teresa Stabile	Consigliera
Luigi Boccomino	Collaboratore
Luciano Claudio	Revisore dei conti
Giles Colombo	Revisore dei conti
Waldimiro Rossi	Collaboratore

Corpo Docente

Alma Abazi, Valentina Bestetti, Olga Brobowska Braccini, Enrica Camilleri, Umberto Castra, Lorenzo Della Cella, Ilaria Galli, Ali R. Garachemani, Rosalita Giorgetti Marzorati, Lucia Glck Spagnoli, Sebastiano Gurreri, Daniel Himmelberger, Ilia Izar Bestetti, Saro Marretta, Luca Martignoni, Davide Musmeci, Claudio Pettenati, Luca Rampa, Matteo Romitelli, Susanne Rudeberg, Anna Rudeberg Pompei, Annamaria Schneider Di Meo, Paolo Schwendimann, Stefania Surace, Nathalie Surace, Carmela Tedaldi Cisto, Annamaria Torrebruno Bonetti, Rudolf Tschanz.

Norme didattiche e aspetti organizzativi

Condizioni per l'attivazione di un corso o laboratorio

È garantita a partire da quattro iscritti. Il Consiglio direttivo, per motivi organizzativi, può stabilire un diverso numero minimo e un numero massimo di studenti per corso o laboratorio.

Frequenza dei corsi

Pur non essendo obbligatoria, la partecipazione regolare ai corsi è fortemente consigliata al fine di ottenere una buona comprensione del programma proposto. Non è previsto alcun esame di ammissione e controllo dell'apprendimento.

Programma dei corsi

Il programma dei corsi, consultabile sul sito internet (www.unitre.ch) e sulla Guida dello studente, può subire lievi cambiamenti, qualora il docente lo ritenesse opportuno nell'interesse degli studenti.

Materiale didattico

I costi sostenuti dal docente o dalla segreteria per tutto il materiale didattico (materiale di cancelleria, fotocopie, dispense rilasciate dal docente, eventuali libri, materiale necessario per i laboratori ecc.) sono a carico dello studente. Fatta eccezione per i corsi di lingue, non è previsto l'acquisto di libri di testo.

Assistenti e verifica della qualità

All'inizio dell'anno accademico il docente nomina tra i suoi allievi gli assistenti volontari per sostenerlo nella preparazione dell'aula o nel controllo delle presenze. A fine anno accademico verrà consegnato un sondaggio anonimo a ciascuno studente, affinché possa esprimere il parere sull'andamento del corso frequentato.

Attestato di frequenza*

Viene rilasciato allo studente che ha frequentato in un anno accademico almeno l'80% delle lezioni di un corso o di un laboratorio.

Diploma di frequenza*

Viene rilasciato su richiesta allo studente dopo quattro anni consecutivi di frequenza con almeno l'80% di partecipazione alle lezioni.

*Attestati e diplomi rilasciati dall'UNITRE sono intesi unicamente come riconoscimento personale e non hanno validità legale.

Diploma di merito*

Viene rilasciato allo studente su richiesta dopo quattro anni consecutivi di frequenza con almeno l'80% di partecipazione alle lezioni e dopo aver presentato ed esposto oralmente una tesina originale, su un argomento pertinente a uno dei corsi seguiti, valutata positivamente da un'apposita commissione.

Attestato di benemerenzza*

Viene rilasciato al docente che ha svolto con successo il corso proposto.

Accesso all'UNITRE

L'UNITRE è aperta a chiunque abbia compiuto il diciottesimo anno d'età. Non è richiesto alcun titolo di studio e non è necessario alcun esame di ammissione.

Quota di iscrizione soltanto come studente/essa

La quota di iscrizione di **fr. 120.-** consente di frequentare durante l'intero anno accademico tutte le attività dell'Università: uno o più corsi, laboratori, conferenze, manifestazioni culturali, attività di socializzazione, gite ed escursioni.

La quota di iscrizione di **fr. 60.-** consente di frequentare durante l'intero anno accademico un solo corso.

Per i non iscritti il costo di una singola lezione è di **fr. 10.-** per un massimo di due lezioni per corso.

Per alcuni corsi è previsto un supplemento da stabilirsi.

I costi di viaggio per gite ed escursioni e i biglietti di entrata ai musei non sono coperti dalla quota di iscrizione.

Universalità della quota di iscrizione come studente/essa

La quota di iscrizione dà diritto alla frequenza di corsi e laboratori presso tutte le UNITRE in Svizzera, salvo il supplemento stabilito per determinate attività dalla relativa sede. Prima di accedere alle lezioni di una sede diversa da quella in cui si è iscritti, è comunque necessario comunicarlo alla segreteria entro i termini previsti dai regolamenti locali.

Quota di iscrizione come socio ordinario per studenti

Lo studente che versa la quota di iscrizione ha la possibilità di diventare anche socio ordinario dell'UNITRE di Berna con fr. 30.- aggiuntivi, per un totale di **fr. 150.-**. La differenza rispetto alla «quota di iscrizione come studente» consiste nella possibilità di esercitare i diritti previsti dallo statuto (ottenibile in segreteria), ad esempio la partecipazione attiva all'Assemblea Sociale con diritto di voto.

*Attestati e diplomi rilasciati dall'UNITRE sono intesi unicamente come riconoscimento personale e non hanno validità legale.

Quota di iscrizione soltanto come socio fondatore od ordinario

La quota associativa di **fr. 50.-** consente di esercitare i diritti previsti dallo statuto, ma non comporta il diritto alla frequenza dei corsi. Per frequentare i corsi è necessario anche il versamento della «quota di iscrizione come studente». Sono soci fondatori coloro che, oltre ad aver partecipato alla seduta costitutiva dell'UNITRE di Berna, sono anche in regola con il pagamento annuale della quota associativa. Sono soci ordinari coloro che, pur non avendo partecipato alla seduta costitutiva, desiderano, senza la frequenza dei corsi/laboratori, far parte dell'UNITRE.

Quota di iscrizione come socio sostenitore

Il socio sostenitore condivide la filosofia dell'UNITRE e s'impegna a sostenerla finanziariamente con una quota minima di **fr. 200.-** che consente di frequentare tutti i corsi/laboratori, fermo restando l'eventuale supplemento, e di espletare i diritti previsti dallo statuto.

Modalità di iscrizione

L'adesione all'UNITRE di Berna avviene compilando il modulo di iscrizione, che può essere richiesto in segreteria negli orari di apertura oppure scaricato dal sito www.berna.unitre.ch.

Oltre alle generalità, occorre indicare quali corsi o laboratori s'intende frequentare. Una volta compilato e firmato, il modulo è da inviare per posta convenzionale o posta elettronica oppure da consegnare personalmente in segreteria.

Modalità di pagamento

Il pagamento della quota di iscrizione avviene mediante versamento sul conto corrente postale **N. 65-138300-9**, intestato a: UNITRE Berna, Bühlstrasse 57, 3012 Berna. Il bollettino può essere richiesto in segreteria.

Termine di iscrizione

È possibile iscriversi in qualsiasi momento dell'Anno Accademico.

Cerimonia di apertura dell'anno accademico

Sabato 27 ottobre 2018, ore 18:00

Missione Cattolica di Lingua Italiana

Bovetstrasse 1 - 3007 Berna

PROGRAMMA DEI CORSI

LINGUA ITALIANA

All'ulteriore scoperta dell'italiano. Corso per italofoeni non di lingua madre.

Docente Annamaria Torrebruno Bonetti

Programma

Migliorare e approfondire la conoscenza della lingua italiana per un'espressione orale e scritta più corretta ed efficace, attraverso i seguenti momenti fondamentali:

1. Morfologia e sintassi; testo: Elena Devoto, «Grammatica essenziale per stranieri», ed. Petrini.
2. Lettura di brani dal testo «Sapore d'Italia», Edilingua.

Osservazioni

- Numero minimo e costante di 4 iscritti.
- Il corso è rivolto a chi già conosce la lingua italiana e intende migliorarla.
- Non è richiesta la frequenza degli anni precedenti.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Novembre	10 24		
Dicembre	8		
Gennaio	12 26		
Febbraio	9 23	Sabato	MCLI (sala 2)
Marzo	9 23		
Aprile	13		

LINGUA TEDESCA

Corso di conversazione e approfondimento della lingua tedesca

Docenti Alma Abazi, Olga Brobowska Braccini

Programma

Gruppo I (base)

Conversazione in lingua tedesca, frasi semplici, dialoghi di tutti i giorni, temi vari, lettura di brevi e semplici testi e articoli di giornale, senza trascurare la grammatica.

Gruppo II (avanzato)

Approfondimento di varie regole di grammatica, articoli di giornale su temi vari e testi letterari.

Osservazioni

- Numero minimo e costante di 4 iscritti.
- Il corso è aperto a chi già possiede una discreta conoscenza di base della lingua e non è richiesta la frequenza degli anni precedenti.
- Le docenti divideranno gli studenti in due gruppi secondo il livello di conoscenza della lingua.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Gennaio	21 28		
Febbraio	4 11 18 25	Lunedì	17:00-18:30
Marzo	4 11 18 25		Jugendamt der Stadt Bern (sala 2 e 3)
Aprile	1 8		

LINGUA INGLESE

Docente Enrica Camilleri

Programma

Gruppo I (base)

Il corso si propone di fornire le basi di pronuncia, grammatica, lessico ed elementare conversazione della lingua inglese.

Sono richieste elementari conoscenze della lingua.

Gruppo II (avanzato)

Finalità del corso: migliorare la conoscenza di pronuncia, grammatica e lessico della lingua inglese per avviare una conversazione più sciolta e corretta.

Il corso è aperto a chi possiede già una discreta conoscenza della lingua.

Osservazioni

- La docente dividerà gli studenti in due gruppi secondo il livello di conoscenza della lingua.
- Un eventuale libro di testo sarà concordato con la docente.
- Numero minimo e costante di 4 iscritti.
- Non è richiesta la frequenza degli anni precedenti.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Novembre	20 27		
Dicembre	4 11	Gruppo 1: 18:30-19:30	Jugendamt der Stadt Bern
Gennaio	8 15 22	Martedì	(sala 2)
Marzo	5 12 19	Gruppo 2: 19:30-20:30	

LINGUA FRANCESE

Rinfrescare il francese attraverso la musica

Docenti Lucia Glück Spagnoli, Rudolf Tschanz

Programma

In due serate ci proponiamo non solo di rinfrescare la lingua francese, ma soprattutto di ascoltare le belle canzoni di famosi «chansonniers» francesi, alcune delle quali saranno eseguite dal vivo.

Nella prima serata saranno ascoltate delle canzoni di Edith Piaf e Charles Aznavour.

Nella seconda ci dedicheremo a quelle di Joe Dassin e Johnny Hollyday.

Osservazioni

- Numero minimo e costante di 4 iscritti.
- Il corso è aperto a chi possiede già una discreta conoscenza della lingua francese.
- Non è richiesta la frequenza degli anni precedenti.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Gennaio 31	Giovedì	18:00-19:30	Jugendamt der
Febbraio 7			Stadt Bern (sala 3)

LINGUA SPAGNOLA

Conversazione

Docente Saro Marretta

Programma

Conversazione e lettura di Don Quijote de la Mancha di Miguel de Cervantes e grammatica della lingua.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Febbraio	6 13 20 27		
Marzo	6 13 20 27	Mercoledì	19:00-20:30
Maggio	1 8 15		Jugendamt der Stadt Bern (sala 3)

LETTERATURA ITALIANA

Le canzoni d'autore e la poesia

Docente Ilia Izar Bestetti

Programma

Poesia è, secondo la definizione del Dizionario Treccani, la «capacità di esprimere forti sentimenti, di suscitare emozioni, associazioni di immagini, di innalzarsi sui valori correnti per forza creativa e profondità di concetti».

Se pensiamo alla dolcezza struggente delle canzoni di Battisti, all'invettiva impetuosa di Guccini, alla cruda bellezza di un testo di De André, possiamo affermare che i cantautori sono poeti.

Poesia e musica sono sempre state in stretto rapporto e, sebbene possano fare a meno l'una dell'altra, quando le due realtà si incontrano, riceviamo un dono straordinario.

I cantautori e le loro canzoni saranno il tema del nostro corso. Parleremo degli autori, analizzeremo alcuni testi delle loro canzoni, che ascolteremo dalla loro voce: De André, De Gregori, Guccini, Vecchioni, Tenco, Battisti, Paoli, Battisti, Gaber, Dalla, Conte... fino al rap di Jovanotti.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede	
Febbraio	4 18			
Marzo	4 18	Lunedì	18:30-20:30	Jugendamt der Stadt Bern (sala 3)
Aprile	1 15 29			

LETTERATURA DEL SORRISO

Öffentliche Lesung / Lettura aperta al pubblico

Docenti Saro Marretta e Daniel Himmelberger

Programma

I racconti che ci fanno divertire. Continua la nostra serie con la letteratura del sorriso. Oltre alla recita de «La commissaria» rideremo con brani tratti dal Decamerone di Boccaccio, dal Don Chisciotte della Mancia di Cervantes, da opere di Dario Fo e di altri importanti autori.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Novembre 14 29*	Mercoledì	19:00-20:30	Jugendamt der Stadt Bern (sala 2)
Gennaio 16 23			

*Eccezionalmente giovedì

STORIA

La rivoluzione francese e Napoleone Bonaparte

Docente Ilia Izar Bestetti

Due grandi battaglie napoleoniche: Trafalgar e Waterloo

Docente Anna Rdeberg

Programma

Dall'America, dove lo scorso anno abbiamo visto il sorgere degli Stati Uniti, ci spostiamo quest'anno in Francia, dove la dichiarazione dei diritti dell'uomo e del cittadino sancisce una svolta epocale. Scompare la societ dei ceti, degli stati e degli ordini e sorge quella dell'uguaglianza giuridica dei cittadini di fronte alla legge e dell'uniformit e omogeneit degli apparati dello Stato.

Racconteremo lo svolgersi della rivoluzione con la caduta della monarchia e la nascita di una repubblica sempre pi repressiva, il governo del Direttorio e le campagne militari per l'espansione territoriale. Infine assisteremo al sorgere e al tramonto dell'astro di Napoleone Bonaparte, che con un colpo di stato diventa imperatore e avvia una serie di guerre per l'egemonia in Europa, da cui, dopo molti successi, uscir sconfitto.

Di due grandi battaglie conosceremo la strategia e lo svolgersi.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Ottobre	26		
Novembre	16 23		Jugendamt der Stadt Bern
Dicembre	6* 14	Venerd 18:30-20:30	(sala 3)
Gennaio	11 18		

*Eccezionalmente giovedì

EDUCAZIONE CIVICA

Federalismo e democrazia diretta in Svizzera

Relatore Franco Castrovillari

Date delle lezioni		Giorno	Orario	Sede
Ottobre	24	Mercoledì	18:30-20:30	Jugendamt der Stadt Bern (sala 3)

Introduzione all'educazione civica svizzera e breve storia delle istituzioni della Confederazione Elvetica

Docente Luca Martignoni

Programma

Storia delle istituzioni svizzere dal 1803 ad oggi.

Spiegazione del funzionamento delle istituzioni politiche svizzere e della democrazia semidiretta.

Visita guidata a palazzo federale tramite una delle guide ufficiali presenti sul luogo.

Date delle lezioni		Giorno	Orario	Sede
Maggio	3 10	Venerdì	18:30-20:30	Jugendamt der Stadt Bern (sala 3)

CONVERSAZIONI LETTERARIO-FILOSOFICHE

Docente Claudio Pettenati

La mitologia classica, dell'antica Grecia e dell'antica Roma, non invecchia

Programma

Divinità potenti, gelose e vendicative; odi e amori; i semidei, gli eroi, le sirene, le ninfe, i satiri, i centauri, i mostri, le metamorfosi. Il Fato.

Una ricognizione nella letteratura e nelle arti figurative dalla Divina Commedia ai tempi nostri (almeno fino a Picasso e Klee, fino a Camus e Dürrenmatt).

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Ottobre 25			
Novembre 8 15			
Dicembre 7*	Giovedì	19:00-20:30	Casa d'Italia
Gennaio 10 24 30**			

*Eccezionalmente venerdì

** Eccezionalmente mercoledì

Riflessioni filosofiche e storiche

Programma

Riflessioni filosofiche, storiche e d'attualità per meglio orientarsi nel fragore dei populismi, delle derive autoritarie, della disinformazione (fake-news, post-truth, bullshit, ecc.), dei nazionalismi aggressivi e bellicisti.

Ripassiamo le buone regole d'ogni dibattito costruttivo e democratico.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Febbraio 14 28			
Marzo 14 28	Giovedì	19:00-20:30	Casa d'Italia
Aprile 4 11 18			

IL MONDO DEI SIMBOLI

Docente Annamaria Schneider Di Meo

Programma

L'universo dei simboli ha accompagnato la storia umana. Il mondo è sempre stato carico di significati e di segrete corrispondenze. Il simbolo è pieno di fascino e la sua decifrazione ci porta a una maggiore presa di coscienza.

Già presso i pitagorici esistevano gesti e frasi che non erano comprensibili se non ai membri delle scuole mistico-filosofiche. Sotto l'influsso delle religioni misteriche il simbolo diventò qualcosa di segreto, un'espressione cifrata che non doveva essere rivelata direttamente. Per esempio: i cristiani perseguitati adottarono il simbolo del pesce che già nell'antichità aveva avuto un significato di rinascita. Nei misteri eleusini la spiga simboleggiava Demetra, il tamburello Cibele, elementi noti solo agli iniziati, ecc., ecc....

Durante il corso tratteremo anche molti simboli biblici, dell'Antico come del Nuovo Testamento e vedremo che sotto forma di simboli l'uomo ha ricevuto tante rivelazioni dal mondo celeste. Le immagini simboliche sono il linguaggio più elevato con cui l'Assoluto si rivela e schiude a noi mortali le porte del mistero.

Tratteremo anche i simboli dei luoghi consacrati e le rappresentazioni simboliche delle liturgie e dei segni sacramentali. Le religioni vedono nel simbolo una vera e propria raffigurazione del soprannaturale. La decifrazione dei simboli può portare alla luce delle vere perle dal grande mare delle allegorie.

Anche nella concezione psicologica di C. G. Jung incontriamo dei simboli, intesi come proiezione dell'inconscio collettivo.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Marzo 1 8 15 22 29	Venerdì	18:30-20:30	MCLI (sala 2)
Aprile 12			

ARCHITETTURA

Architettura contemporanea. Gli Svizzeri

Docente Davide Musmeci

Programma

La Svizzera, Paese che ci ospita con affetto, ha regalato alla Storia dell'Architettura grandi personaggi e grandi opere. Quest'anno ci proponiamo di raccontare la vita e le opere di alcuni degli architetti più noti e più presenti sul territorio della Confederazione.

Chiacchiereremo attraversando il territorio elvetico, incontrando ad ogni nuova tappa un nuovo edificio e un nuovo racconto architettonico, impareremo a leggere le influenze e le tendenze progettuali.

Alla fine del corso una passeggiata non sarà più solo una passeggiata.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Aprile 3 10 17	Mercoledì	19:00-21:00	Jugendamt der Stadt Bern (sala 2)

INTRODUZIONE ALL'ARTE MODERNA E CONTEMPORANEA

Docente Rosalita Giorgetti Marzorati

Programma

- Vita e opere di Pierre-Auguste Renoir
- Vita e opere di Vincent van Gogh
- Vita e opere di Pablo Picasso
- Vita e opere di Jackson Pollock

Partiremo con uno dei massimi esponenti dell'impressionismo, Auguste Renoir, per poi trasferirci nel post-impressionismo analizzando le opere e la vita dell'artista olandese Vincent van Gogh. Attraverso Pablo Picasso avremo modo di conoscere il cubismo e l'avanguardia francese. Concluderemo poi immergendoci nel mondo dell'espressionismo astratto, grazie all'opera tormentata di Jackson Pollock.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Ottobre 23 30	Martedì	18:30-20:30	Jugendamt der
Novembre 6 13			Stadt Bern (sala 3)

MEDICINA E SALUTE

Sapere di più per vivere meglio

Docenti Lorenzo della Cella, psicologo; Ali Garachemani, cardiologo;
Luca Rampa, psichiatra; Anna Rådeberg, pediatra psico-terapeuta

Programma

Abbiamo imparato insieme che i vari sistemi del corpo e della mente (sistemi nervoso, endocrino e immunitario) comunicano tra loro. Nella quotidianità l'attività del nostro corpo può essere intesa come un sistema evoluto e complesso che trae la sua energia da forze psico-fisiche e ambientali: il ciclo di quest'anno ruota intorno alla forza del desiderio che interagisce sia nella funzione cardiaca che nell'equilibrio del corpo e della mente e che interviene nell'origine dei disturbi neuro-psicotici. I quattro docenti propongono una ricerca dei fondamenti, delle analogie tra eventi somatici e psichici che stanno alla base di un approccio analitico ed olistico della salute o della malattia.

1. La medicina archetipica: miti e desiderio (Rådeberg)
2. Il ruolo del desiderio: principio orientatore dell'esistenza (Della Cella)
3. Il cuore organo motore: cuore matto (Garachemani)
4. Neurosi e desiderio (Rampa)
5. Testamento biologico (Rådeberg)
6. Desiderio e responsabilità (Della Cella)
7. Il batticuore e responsabilità cardiologica (Garachemani)
8. Desiderio e psicosi (Rampa)
9. Evento allargato con tutti i docenti

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Ottobre	31*		
Novembre	22		
Dicembre	13		
Gennaio	17		
Febbraio	21	Giovedì	Jugendamt der Stadt Bern
Marzo	21		(sala 2)
Aprile	16**		
Maggio	2 16		

*Eccezionalmente mercoledì

**Eccezionalmente martedì

TECNICHE MENTALI DI BENESSERE PSICO-FISICO

Docente Annamaria Schneider Di Meo

Programma

Praticheremo esercizi di visualizzazione guidata e tecniche mentali che aiutano a ridurre i livelli di stress e a rimuovere blocchi energetici e condizionamenti dando luogo a nuovi flussi di energia; tutto ciò che faremo contribuisce a rafforzare la salute mentale e favorisce l'autoguarigione, migliora la qualità del sonno, dona serenità e consente di acquisire maggior consapevolezza.

Osservazioni

Alcune volte sarà necessario il materassino. La docente avviserà di volta in volta. Per la prima lezione è sufficiente la sedia.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Gennaio 29	Martedì	18:30-20:30	MCLI (sala 1)
Febbraio 5 12 19 26			

FISICA

Onde e particelle: introduzione alla meccanica quantistica

Docente Paolo Schwendimann

Programma

La fisica contemporanea nasce dalla messa in questione di alcuni dei principi basilari di quella che ora si chiama fisica classica aprendo nuovi orizzonti alla ricerca. I due pilastri di questo rinnovamento sono la teoria dei quanti e quella della relatività. In questo corso ci occuperemo della teoria dei quanti e discuteremo la descrizione del mondo che essa ci fornisce, sia dal punto di vista dei concetti sia da quello delle applicazioni al mondo microscopico.

- Interazioni tra radiazioni e materia: i misteriosi quanti
- La teoria quantistica
- Le particelle elementari
- Le forze fondamentali in natura
- Le relazioni tra l'infinitamente grande e l'infinitamente piccolo

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Novembre	21 28		
Dicembre	5 12	Mercoledì	Jugendamt der Stadt Bern (sala 3)
Gennaio	9		

INFORMATICA

Corso base

Docente Nathalie Surace

Programma

Il programma sarà stabilito dalla docente in base al livello e alle esigenze degli studenti

Osservazioni

- Per la frequenza del corso è previsto un supplemento di **fr. 100.-** da versare all'atto dell'iscrizione. La somma sarà restituita qualora non si raggiunga il numero minimo di iscritti.
- Numero minimo e costante di 4 iscritti.
- Numero massimo di 10 iscritti.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Novembre 20 27			
Dicembre 4 11	Lunedì e	19:00-20:30	Centro Familiare Emigrati
Gennaio 8 15 21 28	martedì		
Febbraio 11 25			

FACEBOOK, SMARTPHONE E NUOVI MEDIA:

COSA DEVONO SAPERE NONNI E NONNE PER AIUTARE I LORO NIPOTI?

Docente Umberto Castra

Programma

«Nonna posso giocare al computer?»... Sì, e poi?

Nonne e nonni hanno sempre avuto una funzione centrale nell'educazione delle nuove generazioni. Nell'ultimo decennio, con l'avvento dei nuovi media digitali (telefonini, Internet, Facebook, etc.), nella relazione tra nonni e nipoti si è aperto un nuovo mondo che offre molte risorse, ma può (non deve!) anche creare insicurezze e paure. È qui che l'apprendista nonno deve andare a scuola di pedagogia. In questo corso saranno evidenziati i temi su cui si deve essere informati per non trovarsi impreparati nel gestire il rapporto con tali mezzi. Saranno trattati sia gli aspetti problematici sia quelli positivi delle nuove tecnologie digitali.

«Un popolo che non ascolta i nonni è un popolo che muore»

(Papa Francesco, 26 ottobre 2013)

Osservazioni

- Numero minimo e costante di 6 iscritti.
- Verranno distribuite delle dispense per l'apprendimento.
- Sono previste delle prove pratiche sulle competenze apprese.
- Può partecipare anche chi non è ancora nonno.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Marzo	14 21* 28		
Aprile	4	Giovedì 17:30-19:00	Casa d'Italia

*Eccezionalmente allo Jugendamt

LA PROTEZIONE DEI DATI PERSONALI NELL'ERA DIGITALE

Docente Enrica Camilleri

Programma

Il rapporto con l'era digitale varia secondo l'età di chi fa uso delle tecnologie: semplice e immediato per i giovani, diventa più ostico con il crescere dell'età.

Durante il corso sarà esplorato anche il mondo del cellulare e di come si debba imparare ad usarlo in modo prudente, per proteggere i dati personali e difendersi dagli abusi.

- Utilizzo delle tecnologie nella società dell'informazione
- Abuso di dati in Internet
- Rischi in materia di protezione dei dati
- Come tutelarsi nell'era dei social network
- Raccolta dei dati
- Buon senso
- Archiviazione dei dati nella nuvola (il cloud)
- Protezione dei propri contenuti privati
- Informazioni utili per tutti: bambini, genitori e insegnanti
- Uso intelligente di cellulare e Smartphone
- Sicurezza logica e sicurezza fisica

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Marzo	26		
Aprile	2 9 30	Martedì	18:30-20:00
Maggio	7		Jugendamt der Stadt Bern (sala 2)

DISEGNO E PITTURA

Docente Carmela Tedaldi Cisto

Programma

- Tecnica/pittura
- Teoria/pittura
- Impostazione
- Lavori pratici a seconda del livello

Osservazioni

- Numero minimo e costante di 4 iscritti.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Ottobre	22 29		
Novembre	5 12 19 26	Lunedì	Jugendamt der Stadt Bern
Dicembre	3 10	19:00-20:30	(sala 3)
Gennaio	7 14		

LA MUSICA È SOGNO

Corso teorico-pratico di pianoforte

Docente Stefania Surace

Programma

- La grammatica della musica.
- Guida all'ascolto di alcuni compositori.

La docente propone: Chopin, Debussy, Satie, ma resta aperta alle idee, ai gusti e agli interessi degli studenti.

Osservazioni

- Il programma del corso sarà modellato anche sulla base del numero degli iscritti e delle possibilità pratiche di sviluppo.
- Lettura consigliata: Otto' Karoly, La grammatica della musica.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Novembre 8 15 22 29			
Dicembre 6 13	Giovedì	14:30-16:00	MCLI (sala 1)
Gennaio 10 17 24 31			

BEVI CONSAPEVOLE

Corso di degustazione vino in due serate

Docente Sebastiano Gurrieri

Programma

Prima serata: **Corso base**

Seconda serata: **Il mondo delle bollicine, Prosecco, Champagne, Spumanti**

Osservazioni

- Per la frequenza delle due serate: supplemento di **fr. 50.-**
- Per la frequenza solo della prima serata: supplemento di **fr. 20.-**
- Per la frequenza solo della seconda serata: supplemento di **fr. 30.-**
- Il supplemento va versato all'atto dell'iscrizione. La somma sarà restituita nel caso in cui non si raggiunga il numero minimo di iscritti.
- Numero minimo di 6 iscritti.

Date delle lezioni	Giorno	Orario	Sede
Novembre 26	Lunedì	19:00-21:00	Breitsch-Träff
Dicembre 3			

In collaborazione con l'Ambasciata d'Italia a Berna



Corso intensivo di tedesco per chi arriva a Berna

1° semestre: 13 agosto - 21 dicembre 2018

2° semestre: 14 gennaio - 28 giugno 2019

Quota di iscrizione: fr. 60.- per semestre

Corso principianti (A1)	Lunedì, mercoledì e venerdì ore 8:30 – 10:30
Corso intermedio (A2)	Lunedì, mercoledì e venerdì ore 10:15 – 11:45
Sede del corso	Seftigenstrasse 41, 1° Piano c/o Centro Familiare Emigrati

Descrizione dei corsi

Corso principianti (A1): questo corso è destinato ai principianti che non hanno alcuna conoscenza della lingua tedesca. Offre una base grammaticale esaustiva e permette di familiarizzare con l'espressione orale e scritta con riferimenti a elementi della vita quotidiana.

Corso intermedio (A2): questo corso è adatto a coloro che hanno seguito quello di livello A1 o che già dispongono delle conoscenze base della lingua tedesca. Propone lo sviluppo delle competenze orali e scritte nel contesto della vita a Berna.

Per maggiori informazioni o iscrizioni

Rivolgersi presso la sede del corso, telefonare allo 031 382 53 43 oppure inviare un'e-mail a com.it.es.berna@bluewin.ch

CONFERENZE ED EVENTI

La storia della geologia tra XVII e XVIII secolo: tra religione e ricerca empirica

Relatrice: Simona Boscani

Venerdì, 9 Novembre 2018, Casa d'Italia, ore 18:30

Teatro Blu, nuovamente a Berna presenta: «**Tango di periferia**», spettacolo di teatro tango.

Attori: Silvia Priori e Roberto Carlos Gerbolès; ballerini: Angela Quacquarella e Mauro Rossi; regia: Silvia Priori e Roberto Carlos Gerbolès.

Venerdì, 30 novembre 2018, Freies Gymnasium Bern, ore 19:00

Al termine «Milonga», tango per tutti.

La sede dell'evento sarà comunicata in seguito.

I rapporti tra Italia e Svizzera

Relatore: Matteo Romitelli

Venerdì, 22 Febbraio 2019, Casa d'Italia, ore 19:00

Gli organismi rappresentativi degli Italiani all'estero: il Com.It.Es. e il CGIE

Relatrici: Maria Chiara Vannetti e Anna Rådeberg Pompei

Venerdì, 5 aprile 2019, Casa d'Italia, ore 19:00

VISITE GUIDATE E SEMINARI

- Museo della comunicazione
- Casa di Einstein e Museo Einstein
- Palazzo federale, con lezioni introduttive (v. Educazione Civica)
- Seminario di recitazione (da confermare)

Le date saranno comunicate in seguito.

CAMBIAMENTI D'ORARIO E AVVISI

Eventuali cambiamenti d'orario saranno comunicati direttamente dai docenti e/o dalla segreteria e inseriti nel sito Internet e sulla pagina Facebook, su cui si troveranno anche gli annunci delle attività che verranno programmate durante l'Anno Accademico.

CONFERENZE, VISITE GUIDATE, EVENTI

Ulteriori conferenze, visite guidate ed eventi saranno annunciati di volta in volta tramite volantini, e-mail, sito Internet e pagina Facebook.

SEDI DEI CORSI

Casa d'Italia	Bühlstrasse 57 3012 Berna 031 301 90 74	Dalla stazione di Berna autobus numero 12, fermata Mittelstrasse
Missione Cattolica di Lingua Italiana (MCLI)	Bovetstrasse 1 3007 Berna 031 371 02 43	Dalla Stazione di Berna tram numero 9 o autobus numero 19, fermata Sulgenau
Jugendamt der Stadt Bern	Effingerstrasse 21 3008 Bern 031 321 60 36	Dalla Stazione di Berna tram numero 3, 6, 7, 8 oppure autobus numero 17, fermata Kocherpark
Breitsch-Träff	Breitenrainplatz 27 3014 Berna 031 331 36 46	Dalla stazione di Berna tram numero 9, fermata Breitenrain
Centro Familiare Emigrati	Seftigenstrasse 41 3007 Berna 031 381 31 06	Dalla stazione di Berna tram numero 3, fermata Beaumont

ALTRE SEDI UNITRE IN SVIZZERA

UNITRE Basilea

Nauenstrasse 71 - 4002 Basilea
Postfach 2816
(compresa la sezione del Fricktal)

Segreteria

Martedì 15:00-17:00
Giovedì 09:00-11:00
Tel: 061 556 90 38 / 076 459 90 38
E-mail: basilea@unitre.ch

UNITRE Lucerna

Obergrundstrasse 92
6005 Lucerna
(compresa la sezione di Zugo)

Segreteria

Martedì 16:00-18:00

Servizio telefonico

Giovedì 09:30-11:30
Tel: 041 310 81 40
Lunedì e venerdì 17:30-19:30
Tel: 077 45 36 147
E-mail: lucerna@unitre.ch

UNITRE Olten

Postfach 122
4614 Hägendorf

Segreteria

Lunedì e martedì 14:00-19:00
Sabato 08:30-11:00
Tel: 062 216 49 77
E-mail: unitre.olten@gmail.com

UNITRE Soletta

Gerbergasse 9
4500 Soletta

Segreteria

Martedì 15:00-17:00
Sabato 09:00-11:00
Tel: 078 947 69 14
E-mail: soletta@unitre.ch

UNITRE Winterthur

St. Gallenstrasse 18
8400 Winterthur

Segreteria

Mercoledì 14:00-19:00
Tel: 052 212 41 91
E-mail: winterthur@unitre.ch

SPONSOR

Piazza Italia



Piazza Italia è la trasmissione radiofonica culturale per italiani e italofoeni.

In onda **ogni sabato dalle 11:00 alle 13:00** su Radio Bern **RaBe 95.6 Mhz.**

Offre, tra l'altro, **Conoscere e Sapere**: l'appuntamento mensile fisso con UNITRE, per approfondimenti culturali e aggiornamenti costanti sulle **molteplici attività dell'Università delle Tre Età**.

Un servizio per la collettività italiana e italoфона in Svizzera con musica, notizie, informazioni e tanto divertimento.

www.piazzaitalia.fm

www.rabe.ch

Seguitemi su

www.facebook.com/UnitreBerna per

rimanere sempre aggiornati sulle attività dell'UNITRE





Ristorante Da Carlo

Vom Antipasto bis Grappa - alles echt italienisch



Effingerstrasse 14, beim City West in Bern

Immer 100 % WIR

www.da-carlo.ch

031 381 18 18

Italianità - La vita è bella!

Carmela Tedaldi-Cisto

Übersetzerin ASTTI

ÜBERSETZUNGEN



Tradurre significa: "Creare dei ponti" - Übersetzen heisst: "Brücken schlagen"

Übersetzungen
Alle Fachgebiete
Legalizationen



Traduzioni Tutti i
campi
Legalizzazioni

DE / IT / FR / EN

Tel. 079 652 15 63 - e-mail: tradu@ctedaldi.ch - www.ctedaldi.ch



RISTORANTE · PIZZERIA

CASA D'ITALIA

BERNA



dal / seit 1937

Bühlstrasse 57 · 3012 Bern
Tel. 031 301 90 74 · Fax 031 302 98 66
www.casaitalia.ch · info@casaitalia.ch

www.filipelli.ch

FILIPELLI AG
FAHRZEUGBAU CARROSSERIE
SPRITZWERK

Worblentalstrasse 25
3048 Worblaufen
Tel. 031 921 28 22
Fax 031 922 07 82

Wir sind Ihr idealer Partner für

- Brückenaufbauten in Stahl/Aluminium
- Kofferaufbauten
- Pferdetransporter
- Spezialfahrzeuge
- Hebebühnen
- Reparaturen und Carrosseriearbeiten aller Art

Unsere Stärken

- Qualitativ hochwertige Arbeit
- Innovative Produktideen
- Kundenspezifisch orientierte Angebote



Pizzeria Eigerplatz
DA NINO
Pizza - Pasta - Bar

Pizzeria Eigerplatz "Da Nino"
Pizzeria - Pasta - Bar
Belpstrasse 65, 3007 Bern
Tel. +41 31 371 11 31
E-Mail: ninopizza@bluewin.ch
Fam. Nino e Maria Bucolo

Öffnungszeiten:
08.00 - 14.30 Uhr
17.30 - 22.00 Uhr

